



Navodila za uporabo za uporabnika

# Upravljalnik

## CR 120



6721103363 (2024/12)



---

## Vsebina

---

<b>1 Razlaga simbolov in varnostna opozorila</b> .....	<b>4</b>
1.1 Razlage simbolov .....	4
1.2 Splošni varnostni napotki .....	5
<b>2 Podatki o proizvodu</b> .....	<b>6</b>
2.1 Opis izdelka .....	6
2.2 Pregled upravljalnih elementov in prikazov .....	7
<b>3 Dajanje iz obratovanja/izklop</b> .....	<b>9</b>
<b>4 Upravljanje in nastavitve najpomembnejših funkcij</b> .....	<b>9</b>
4.1 Meni „Ogrevanje“ .....	10
4.1.1 Spreminjanje sobne temperature .....	10
4.1.2 Sprememba načina ogrevanja .....	10
4.1.3 Nastavitve časovnega programa .....	11
4.1.4 Spreminjanje temperature za Ogrevanj. in Znižanje .....	13
4.2 Meni „Topla sanit. voda“ .....	14
4.2.1 Časovno omejeno zvišanje temperature tople sanitarne vode .....	14
4.2.2 Nastavitve načina delovanja za pripravo tople sanitarne vode .....	14
4.2.3 Nastavitve časovnega programa .....	14
4.2.4 Prikaz trenutne temperature tople sanitarne vode .....	14
4.3 Meni Spremljanje energ. .....	15
4.3.1 Poraba energije .....	15
4.3.2 Proizvedena energija .....	15
4.3.3 Učinkovitost .....	15
4.3.4 Ponast. podatke o energiji .....	15
4.4 „Zapora tipk“ .....	16

---

<b>5</b>	<b>Meniji</b> .....	<b>16</b>
5.1	Meni „Pregled“ .....	17
5.2	Meni „Ogrevanje“ .....	17
5.3	Meni „Topla sanit. voda“ .....	19
5.4	Meni „Solar“ .....	20
5.5	Meni „Dopust“ .....	20
5.6	Meni „Odsoten“ .....	21
5.7	Meni „Spremljanje energ.“ .....	21

---

<b>6</b>	<b>Varovanje okolja in odstranjevanje</b> .....	<b>22</b>
----------	---	-----------

---

# 1 Razlaga simbolov in varnostna opozorila

## 1.1 Razlage simbolov

### Varnostna opozorila

Pri varnostnih opozorilih opozorilna beseda dodatno izraža vrsto in težo posledic nevarnosti, ki nastopi, če se ukrepi za odpravljanje nevarnosti ne upoštevajo.

Naslednje opozorilne besede so definirane in se lahko uporabljajo v tem dokumentu:

**NEVARNO**

**NEVARNO** pomeni, da bodo zagotovo nastopile hujše telesne ali smrtno nevarne poškodbe.

---

**POZOR**

**POZOR** opozarja, da grozi nevarnost težkih ali smrtno nevarnih telesnih poškodb.

---

**PREVIDNO**

**PREVIDNO** pomeni, da lahko pride do lažjih do srednje težkih telesnih poškodb.

---

**OPOZORILO**

**OPOZORILO** pomeni, da lahko pride do materialne škode.

---

### Pomembne informacije



Pomembne informacije za primere, ko ni nevarnosti telesnih poškodb ali poškodb na opremi, so v teh navodilih označene s simbolom Info.

---

## 1.2 Splošni varnostni napotki

### **Napotki za ciljno skupino**

Ta navodila za uporabo so namenjena uporabniku proizvoda.

Upoštevat je treba vse napotke v vseh navodilih. Neupoštevanje lahko privede do hudih telesnih poškodb, tudi s smrtnim izidom, materialne škode in škode za okolje.

- ▶ Pred uporabo preberite navodila za uporabo (regulator ogrevanja itd.) in jih shranite.
- ▶ Upošteвайте varnostne napotke in opozorila.
- ▶ Čiščenje in vzdrževanje je treba izvajati najmanj enkrat letno v skladu z navedenimi intervali. Pri tem je treba preveriti brezhibno delovanje celotnega ogrevalnega sistema.
- ▶ Ugotovljene pomanjkljivosti je treba takoj odpraviti.

### **Predvidena uporaba**

- ▶ Proizvod se uporablja izključno za regulacijo ogrevalnih sistemov.

Vsaka druga uporaba se šteje kot nenamenska uporaba. Škoda, ki zaradi tega nastane, je izključena iz garancije.

### **Nevarnost oparin z vročo vodo na odjemnih mestih**

- ▶ Če so temperature sanitarne vode nastavljene višje od 60 °C ali če je vklopljena termična dezinfekcija, mora biti nameščen mešalni ventil. Če niste prepričani, vprašajte serviserja.

### **Poškodbe zaradi zmrzali**

Če naprava pozimi, ko obstaja nevarnost zmrzali, ne obratuje, lahko voda v sistemu zmrzne:

- ▶ Upošteвайте napotke za zaščito proti zmrzovanju.
- ▶ Napravo pustite vedno vključeno zaradi dodatnih funkcij, npr. zaradi priprave sanitarne vode ali zaščite pred blokado.
- ▶ Nastale motnje naj takoj odpravi serviser.

---

## 2 Podatki o proizvodu

### 2.1 Opis izdelka

Upravljalnik CR 120 ima lahko pri regulaciji ogrevalnih sistemov glede na regulacijski sistem različne funkcije:

- V povezavi z generatorji toplote (EMS 1/EMS 2) brez regulatorja sistema deluje CR 120 kot regulator.
- V povezavi z regulatorjem sistema CR 400/CW 400/CW 800 deluje CR 120 kot daljinski upravljalnik.



---

Celovita uporaba vseh možnosti ogrevalnega sistema je možna le preko regulatorja sistema.

---



---

S CR 120 je možno krmiliti največ enega od ogrevalnih krogov 1 – 4.

---

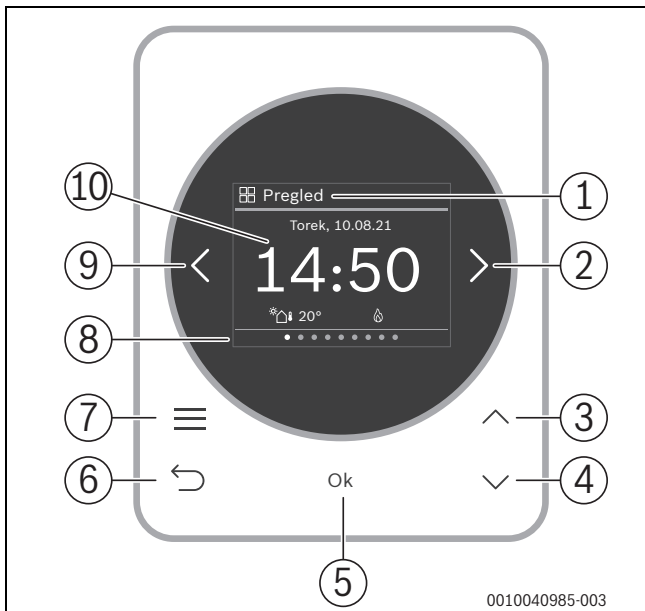


---

CR 120 ni združljiv z generatorji toplote z UI 800.

---


## 2.2 Pregled upravljalnih elementov in prikazov



0010040985-003

### Sl.1 CR 120





- [1] Ime menija
- [2] Naslednji meni
- [3] Povečanje vrednosti/premikanje po nastavitvah
- [4] Zmanjšanje vrednosti/premikanje po nastavitvah
- [5] Potrditev vrednosti/izbira nastavitve
- [6] Izhod iz nastavitve/nazaj
- [7] Prikaz posebnih za meni značilnih nastavitvev
- [8] Prikaz položaja v meniju
- [9] Prejšnji meni
- [10] Glavni prikaz

Funkcije daljinskega upravljalnika CR 120 so v menijih združene po temah. Tako lahko na primer nastavitve za ogrevanje odprete s tipko  v meniju **Ogrevanje**.








Glede na konfiguracijo sistema vsi meniji morda ne bodo prikazani.

Vsi parametri se določajo oz. so prikazani v nastavitvah značilnih za meni.

- S tipkama < in > lahko preklapljate med meniji: < **Pregled** > < **Ogrevanje** > < ... > < **Spremljanje energ.** >
- S tipko  odprete meni Posebne nastavitve trenutno izbranega menija.
- S tipkama  in  spreminjate vrednosti in izbirate nastavitve.
- Vrednosti, izbiro in nastavitve potrdite s tipko **Ok**.
- S tipko  zapustite nastavitve.

S tipkama  in  lahko spremenite utripajoče vrednosti.

### Simboli v glavi

Simbol	Pomen
	Sistem deluje v običajnem načinu.
	Povezava z internetom je vzpostavljena.
	Varovalo za otroke je vključeno.
	Opozorilo! Prisotna je napaka.
	Zasilni način <sup>1)</sup> je vključen.

- 1) Prisotna je napaka v generatorju toplote. V zasilnem načinu generator toplote greje do nastavljene temperature predtoka. Priprava tople sanitarne vode je izključena. Obrnite se na svojega serviserja.

Tab. 1

### **Stanje mirovanja**

Po 5 minutah brez upravljanja preklopi zaslon CR 120 v stanje mirovanja. Svetlost se zmanjša in vključi se ohranjevalnik zaslona. Ta ohranjevalnik zaslona prikazuje simbol nazadnje aktivnega menija in njegov glavni prikaz.

- ▶ Za izhod iz stanja mirovanja: pritisnite katero koli tipko.

---

## **3 Dajanje iz obratovanja/izklop**

Upravljalnik se napaja z električno energijo preko povezave vodila in je ves čas vklopljen. Naprava se izklopi samo npr. zaradi vzdrževanja.



Po daljšem izpadu električnega napajanja ali izklopu je treba datum in uro po potrebi ponovno nastaviti. Vse druge nastavitve se trajno ohranijo.

---

## **4 Upravljanje in nastavitve najpomembnejših funkcij**

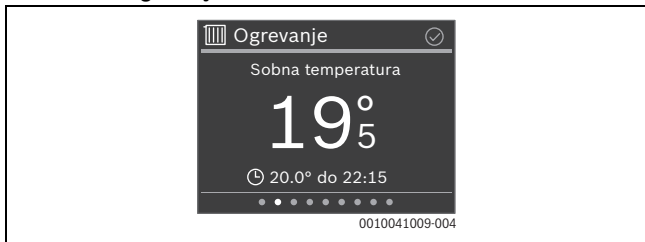
Pregled zgradbe menijev in položajev posameznih elementov menija je podan na koncu tega dokumenta. Upravljanje je izčrpno opisano v poglavju 4.1.3.

- ▶ Po potrebi s tipkama < in > odprite želeni meni.



Glede na konfiguracijo sistema vsi meniji morda ne bodo prikazani.

## 4.1 Meni „Ogrevanje“



### 4.1.1 Spreminjanje sobne temperature

- ▶ S tipkama  $\nabla$  in  $\wedge$  nastavite želeno sobno temperaturo in potrdite s tipko **Ok**.

### 4.1.2 Sprememba načina ogrevanja

Lahko preklopite med samodejnim in ročnim načinom delovanja ali v celoti izključite sistem.

- ▶ Pritisnite tipko **Ok**.

**-ali-**

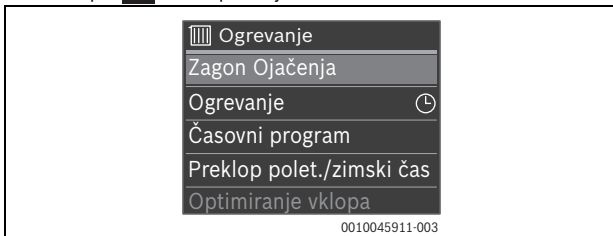
- ▶ Pritisnite tipko  $\equiv$ , s tipko  $\nabla$  pojdite na **Ogrevanje** in izberite s tipko **Ok**.
- ▶ S tipkama  $\nabla$  in  $\wedge$  označite želeni način ogrevanja in ga izberite s tipko **Ok**.


### 4.1.3 Nastavitev časovnega programa

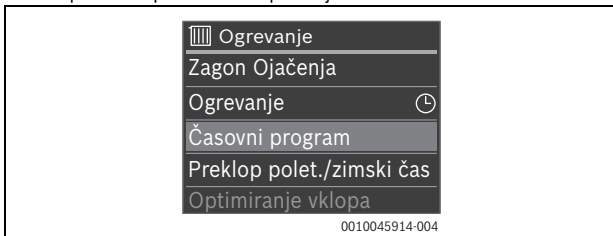


Ta opis velja enako tudi za časovne programe v drugih menijih.

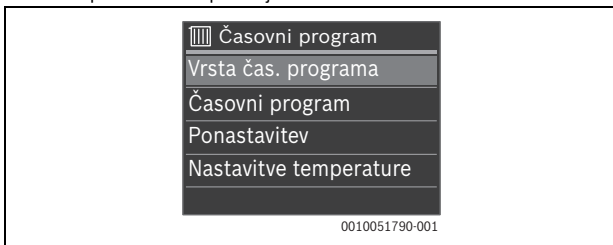
- ▶ Pritisnite tipko . Zaslón prikazuje:



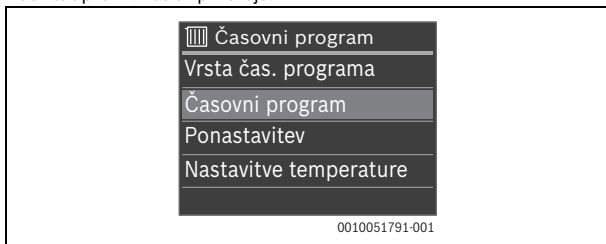
- ▶ Dvakrat pritisnite tipko . Zaslón prikazuje:



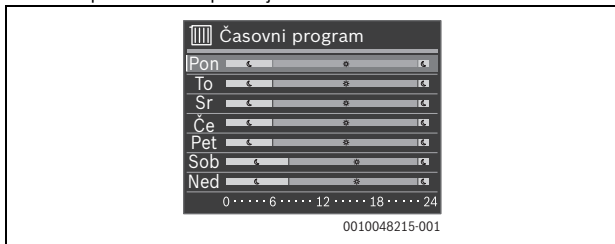
- ▶ Pritisnite tipko **Ok**. Zaslón prikazuje:



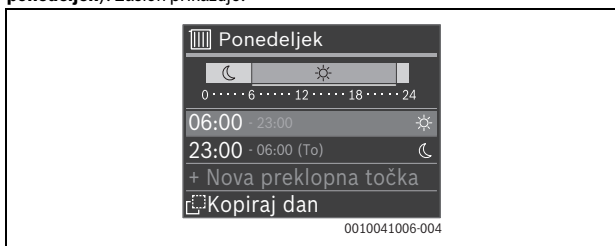
- Pritisnite tipko **√**. Zaslón prikazuje:



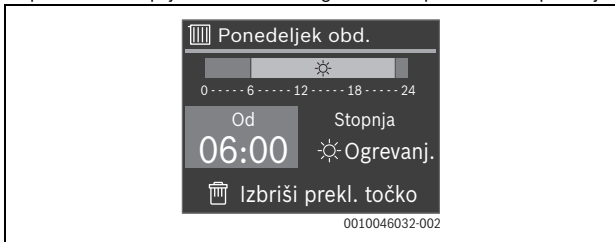
- Pritisnite tipko **Ok**. Zaslón prikazuje:



- S tipkama **√** in **^** pojdite na želeni dan v tednu in ga izberite s tipko **Ok** (tukaj **ponedeljek**). Zaslón prikazuje:



- ▶ S tipkama  $\nabla$  in  $\wedge$  pojdite na želeni čas in ga izberite s tipko **Ok**. Zaslون prikazuje::



Za spreminjanje preklopnega časa:

- ▶ Pritisnite tipko **Ok**.  
Preklopni čas utripa.
- ▶ S tipkama  $\nabla$  in  $\wedge$  nastavite želeni preklopni čas in potrdite s tipko **Ok**.


Da spremenite **Stopnja**:

- ▶ Po potrebi s tipkama  $<$  in  $>$  pojdite na **Stopnja** in pritisnite tipko **Ok**.  
**Ogrevanj./Znižanje** utripa.
- ▶ S tipkama  $\nabla$  in  $\wedge$  nastavite **Ogrevanj.** ali **Znižanje** in potrdite z **Ok**.

Za brisanje preklopnega časa.

- ▶ S tipko  $\nabla$  pojdite na **Izbriši prekl. točko**.
- ▶ S tipko **Ok** izbrišite preklopno točko in potrdite varnostno vprašanje z **Ok**.


#### 4.1.4 Spreminjanje temperature za Ogrevanj. in Znižanje

- ▶ Pritisnite tipko .
- ▶ S tipkama  $\nabla$  pojdite na **Časovni program** in izberite s tipko **Ok**.
- ▶ S tipkama  $\nabla$  pojdite na **Nastavitve temperature** in izberite s tipko **Ok**.
- ▶ S tipkama  $\nabla$  in  $\wedge$  označite želeno raven temperature in jo izberite s tipko **Ok**.
- ▶ S tipkama  $\nabla$  in  $\wedge$  nastavite želeno temperaturo in jo potrdite s tipko **Ok**.

## 4.2 Meni „Topla sanit. voda“



### 4.2.1 Časovno omejeno zvišanje temperature tople sanitarne vode


- ▶ Pritisnite tipko .
- ▶ S tipko **Ok** izberite **Zagon dodatne tople vode**.
- ▶ S tipkama  $\nabla$  in  $\wedge$  nastavite čas delovanja in potrdite s tipko **Ok**.

### 4.2.2 Nastavitev načina delovanja za pripravo tople sanitarne vode

Lahko preklopite med varčnim delovanjem in udobnim načinom delovanja ali v celoti izključite sistem.

- ▶ Pritisnite tipko **Ok**.

-ali-

- ▶ Pritisnite tipko , s tipko  $\nabla$  pojdite na **Način delovanja** in izberite s tipko **Ok**.
- ▶ S tipkama  $\nabla$  in  $\wedge$  označite zeleni način delovanja za pripravo tople sanitarne vode in ga izberite s tipko **Ok**.

### 4.2.3 Nastavitev časovnega programa

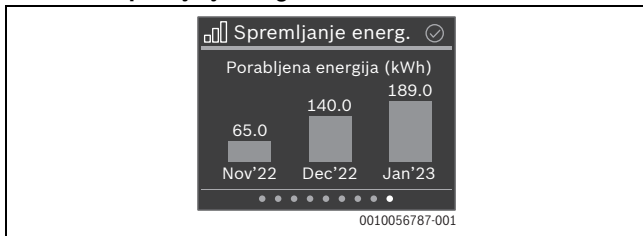
Nastavitev časovnega programa za ogrevanje je izčrpno opisana v poglavju 4.1.3. Nastavitev za **Časovni program** deluje na enak način.

- ▶ Pritisnite tipko .
- ▶ S tipkama  $\nabla$  pojdite na **Časovni program** in izberite s tipko **Ok**.
- ▶ Nastavite časovni program.

### 4.2.4 Prikaz trenutne temperature tople sanitarne vode

- ▶ Pritisnite tipko .
- V drugi vrstici je prikazana **Izmerjena temperatura**,

### 4.3 Meni Spremljanje energ.



Zaslon prikazuje porabljeno energijo v kWh.

Vrednosti so prikazane kot letna vsota v kategorijah **Skupno**, **Ogrevanje** in **Topla sanit. voda**.

#### 4.3.1 Poraba energije

V tem meniju je prikazana količina energije v kWh, ki jo je porabil generator toplote. Ustreza količini energije, ki vam jo je v obliki električne energije in plina dobavil vaš dobavitelj energij.

#### 4.3.2 Proizvedena energija

V tem meniju je prikazana količina toplotne energije v kWh, ki jo zagotavlja generator toplote.

#### 4.3.3 Učinkovitost

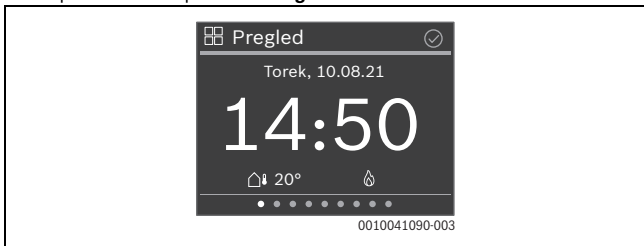
V tem meniju je prikazan izkoristek generatorja toplote pri proizvodnji toplote v odstotkih. Praviloma znaša manj kot 100 %, saj pri pretvorbi goriva v toploto prihaja do izgub.




#### 4.3.4 Ponast. podatke o energiji

- ▶ Da bi vse shranjene podatke o energiji ponastavili na nič: izberite **Ponast. podatke o energiji** in potrdite z **OK**.

## 4.4 „Zapora tipk“

- ▶ S tipkama < in > odprite meni **Pregled**.



- ▶ Pritisnite tipko .
- ▶ S tipkama  $\nabla$  in  $\blacktriangledup$  pojdite na Zapora tipk in izberite s tipko **Ok**.
- ▶ S tipkama  $\nabla$  in  $\blacktriangledup$  nastavite **Aktiviraj** in potrdite s tipko **Ok**.  
Zapora tipk se vključi po 30 sekundah brez upravljanja in je na zaslonu prikazana s simbolom .
- ▶ Za začasno izključitev zapore tipk: Hkrati pritisnite tipki  $\nabla$  in  $\blacktriangledup$  ju držite 3 sekunde.  
Po približno 30 sekundah brez upravljanja se zapora tipk znova samodejno vključi.
- ▶ Za trajen izklop zapore tipk: Znotraj 30 sekund s tipkama  $\nabla$  in  $\blacktriangledup$  nastavite **Izključitev** in potrdite s tipko **Ok**.  
Simbol  ne bo več prikazan.

## 5 Meniji

- ▶ Po potrebi s tipkama < in > pojdite na zeleni meni.  
Glede na konfiguracijo sistema vsi meniji morda ne bodo prikazani.



Poglavje 4.1.3 prikazuje obširen primer upravljanja.

## 5.1 Meni „Pregled“

Element menija	Opis
<b>Informacije</b>	Prikazuje motnje, če so prisotne. V podmeniju Sist. informacije so prikazane informacije o ogrevalnem sistemu, npr. stanje gorilnika, temperatura pretoka itd.
<b>Navodila za uporabo</b>	Prikaže kratka navodila za uporabo upravljalnika.
<b>Nastavitve zaslona</b>	Če je prikaz na zaslonu zaradi svetlobnih razmer slabo viden, prilagodite svetlost zaslona (5 % ... 100 % za obratovanje, 0 % ... 95 % za mirovanje; zgornja meja 5 % nižja kot za obratovanje).
<b>Jezik</b>	Lahko spremenite jezik menijev in menijskih točk.
<b>Datum in čas</b>	Različne nastavitve datuma in ure.
<b>Umerjanje tipala temp.</b>	Če prikazana sobna temperatura ni pravilna, popravite odstopanje za do $\pm 3$ K (°C).
<b>Zapora tipk</b>	Trajna vključitev ali izključitev zapore tipk (→ poglavje 4.4).
<b>Informacije o izdelku</b>	Prikaže ime izdelka in različico programske opreme.

Tab. 2

## 5.2 Meni „Ogrevanje“

Element menija	Opis
<b>Zagon Ojačenja (Konec Ojačenja)</b>	Zažene (oz. zaključí) časovno omejeno zvišanje sobne temperature. Trajanje lahko nastavite na 1 ... 8 ur.
<b>Ogrevanje</b>	Za ogrevanje so na voljo 3 različni načini delovanja: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izklop</li> <li>• Ročno (Ogrevanje s konstantno temperaturo)</li> <li>• Avtomat. (Ogrevanje po časovnem programu)</li> </ul>

Element menija	Opis
<b>Časovni program</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrsta čas. programa: Določa, ali naj časovni program deluje s temperaturnimi nivoji (Ogrevanj./Znižanje) ali s prosto izberljivimi temperaturami.</li> <li>• Časovni program: Določitev preklonnih časov in temperatur/nivojev</li> <li>• Ponastavitev: Ponastavi vse nastavitve v časovnem programu na tovarniške nastavitve.</li> <li>• Nastavitve temperature: Določa temperature temperaturnih nivojev</li> </ul> <p>V odvisnosti od ogrevalnega sistema lahko za vsak dan nastavite 2 – 6 preklonnih časov. Minimalno trajanje intervala ogrevanja znaša 15 minut.</p> <p>Temperature za ogrevanje in znižanje se določijo v podmeniju Nastavitve temperature.</p>
<b>Preklop polet./ zimski čas</b>	<p>Za preklop režima poletje/zima obstajata 2 različni nastavitvi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avtomat.: Ogrevanje se vključi v odvisnosti od zunanje temperature.</li> <li>• Ogrev.: Ogrevanje je vedno vključeno. Vendar pa ogrevanje deluje le, če je stanovanje prehladno.</li> </ul> <p>Podmeni Ogrev. izklop od določa zunanjo temperaturo, nad katero se ogrevanje izklopi.</p>
<b>Optimiranje vklopa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ko je Optimiranje vklopa vključeno, se faze ogrevanja znotraj časovnega programa premaknejo naprej za primerno vrednost, tako da bo ob zelenem času nastavljena sobna temperatura že dosežena.</li> <li>• Če je optimizacija vklopa izključena, se ogrevanje vključi točno ob zelenem času. Nastavljena sobna temperatura bo dosežena malce kasneje.</li> </ul>

Tab. 3

### 5.3 Meni „Topla sanit. voda“

Element menija	Opis
<b>Zagon dodatne tople vode (Zaustavitev dodatne tople vode)</b>	Zažene (oz. zaključí) časovno omejeno zvišanje temperature tople sanitarne vode. Trajanje lahko nastavite na 1 ... 8 ur.
<b>Izmerjena temperatura</b>	Prikazuje trenutno temperaturo tople sanitarne vode.
<b>Način delovanja</b>	Odvisno od konfiguracije sistema lahko nastavite različne načine delovanja. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izklop</li> <li>• Ročno - znižano</li> <li>• Ročno – udobno</li> <li>• Avtomat. (priprava tople sanitarne vode po časovnem programu)</li> </ul>
<b>Časovni program</b>	Za vsak dan lahko nastavite do 6 preklopnih časov. Minimalno trajanje obdobja znaša 15 minut.
<b>Ponastavitev</b>	Ponastavi vse preklopne čase na tovarniške nastavitve.
<b>Nastavitve temperature</b>	Določi temperature za Udobno, Znižano in Dodatna.
<b>Cirkulacijska črpalka</b>	Določi način delovanja (Od, vklop, po časovnem programu za toplo sanitarno vodo) in pogostost vklopjanja
<b>Termična dezinfekcija</b>	Prikazuje trenutno stanje in omogoča zagon toplotne dezinfekcije.
<b>Dnevno segrevanje</b>	Določi stanje in čas vklopa vsakodnevnega segrevanja.
<b>Informacije</b>	Prikazuje stanje: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Želena temperatura</li> <li>• Stanje termične dezinfekcije</li> </ul>

Tab. 4

## 5.4 Meni „Solar“

Element menija	Opis
<b>Pregled solar. donosa</b>	Prikazuje sončni doprinos (ta teden/prejšnji teden/skupno).
<b>Pregled tipala solarja</b>	Prikazuje merilne vrednosti vgrajenega solarnega tipala.

Tab. 5

## 5.5 Meni „Dopust“

V tem meniju lahko pred načrtovano daljšo odsotnostjo podrobno nastavite obnašanje ogrevalnega sistema.

Element menija	Opis
<b>Od</b>	Začetek dopusta
<b>Do</b>	Konec dopusta
<b>Razš. nastav.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Načini delovanja: način delovanja, ki se uporablja med počitnicami</li> <li>• Źel. sobna temp.</li> <li>• Način delovanja: način priprave tople sanitarne vode, ki se uporablja med počitnicami</li> </ul>
<b>Shrani</b>	Lahko shranite eno obdobje počitnic.
<b>Izbriši</b>	Izbriše izbrano obdobje počitnic.

Tab. 6

## 5.6 Meni „Odsoten“

V tem meniju lahko v primeru spontane daljše odsotnosti hitro in enostavno vključite energijsko varčen način delovanja ogrevalnega sistema.

- ▶ Za spremembo stanja med **Odsoten** in **Doma**: pritisnite **OK**.

Element menija	Opis
<b>Želena sobna temp.</b>	Želena sobna temperatura med odsotnostjo.
<b>Pomoč</b>	Besedilo z razlago za funkcijo Odsoten.

Tab. 7

## 5.7 Meni „Spremljanje energ.“

Element menija	Opis
<b>Poraba energije</b>	Prikazuje porabo energije v kWh: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skupno</li> <li>• Ogrevanje</li> <li>• Topla sanitarna voda</li> <li>• Poraba el. ener. plin. nap.</li> </ul>
<b>Proizvedena energija</b>	Prikazuje ustvarjeno toploto ogrevalnega sistema za posamezne komponente. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skupno</li> <li>• Ogrevanje</li> <li>• Topla sanit. voda</li> <li>• Solar</li> </ul>
<b>Učinkovitost</b>	Prikazuje izkoristek generatorja toplote v odstotkih, letno za posamezno kategorijo in kot skupno vrednost.
<b>Ponast. podatke o energiji</b>	Ponastavi vse izmerjene vrednosti porabe energije na nič.

Tab. 8

## 6 Varovanje okolja in odstranjevanje

Varstvo okolja je temeljno načelo delovanja skupine Bosch.

Kakovost izdelkov, gospodarnost in varovanje okolja so za nas enakovredni cilji.

Zakoni in predpisi za varovanje okolja so strogo upoštevani.

Za varovanje okolja ob upoštevanju gospodarskih vidikov uporabljamo najboljšo tehniko in materiale.

### Embalaža

Pri embaliranju sodelujemo s podjetji za gospodarjenje z odpadki, ki zagotavljajo optimalno recikliranje.

Vsi uporabljeni embalažni materiali so ekološko sprejemljivi in jih je mogoče reciklirati.

### Odslužena oprema

Odslužene naprave vsebujejo snovi, ki jih je mogoče reciklirati.

Sklope je mogoče enostavno ločiti. Umetne snovi so označene. Tako je možno posamezne sklope sortirati in jih oddati v reciklažo ali med odpadke.

### Odpadna električna in elektronska oprema



Ta simbol pomeni, da proizvoda ne smete odstranjevati skupaj z drugimi odpadki, pač pa ga je treba oddati na zbirnih mestih odpadkov za obdelavo, zbiranje, reciklažo in odstranjevanje.

Simbol velja za države s predpisi za elektronske odpadke, kot je npr. "Evropska direktiva 2012/19/ES o odpadni električni in elektronski opremi". Ti predpisi določajo okvirne pogoje, ki veljajo za vračilo in

recikliranje odpadne elektronske opreme v posameznih državah.

Ker lahko elektronske naprave vsebujejo nevarne snovi, jih je treba odgovorno reciklirati, da se omeji morebitno okoljsko škodo in nevarnosti za zdravje ljudi. Poleg tega recikliranje odpadnih elektronskih naprav prispeva k ohranjanju naravnih virov.

Za nadaljnje informacije o okolju prijaznem odstranjevanju odpadne električne in elektronske opreme se obrnite na pristojne lokalne organe, na vaše podjetje za ravnanje z odpadki ali na prodajalca, pri katerem ste kupili proizvod.

Več informacij najdete na naslednji povezavi:

[www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/](http://www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/)



Robert Bosch d.o.o.  
Oddelek Toplotne Tehnike  
Kidričeva cesta 81  
4220 Škofja Loka  
SLOVENIJA

Tel: 01/ 583 91 51  
Fax: 01/ 583 91 31  
[www.bosch-homecomfort.si](http://www.bosch-homecomfort.si)